

Detalles de los dibujos de vestuario de Nerea Torrijos y su traslación a los personajes durante el rodaje. 'IRATI. FILMAREN ARTEA'

EL LIBRO



► 'Irati. El arte de la película'. Libro de arte sobre el largometraje de Paul Urkijo, un hito en el cine vasco. Recoge imágenes y notas del director. En euskera y castellano. 220 páginas. Editado por la editorial Elkar.

► Precio. 30 euros.

da, los modelos en 3D, las localizaciones, el diseño de vestuario, de personajes o de seres mitológicos se desvelan a lo largo de diferentes capítulos que no dejan dudas de los meses e incluso años de trabajo tras una superproducción.

Un trabajo en equipo que se refleja, además, en la variedad de firmas estampadas en dibujos preparatorios e ilustraciones. Aparecen trazos de Josean Morlesin, Nerea Torrijos, Raúl Fernández, Mikel Serrano, Pedro Rodríguez y Javier Fernández. Por su parte, el fotógrafo David Herranz fue el encargado de tomar las instantáneas durante un rodaje que se llevó a cabo en Loarre (Huesca), las cuevas de Arrikruz (Gipuzkoa) o La Leze (Álava).

Entre esas imágenes curiosas se pueden ver las prótesis ideadas para los pies de ave que utilizó la actriz Edurne Azkarate, quien dio vida a una lamia. En las páginas también se cuenta cómo se idearon digitalmente unas garras para darles mayor verosimilitud. En el prólogo Alex de la Iglesia, que fue productor de 'Errementari', se deshace en elogios hacia el vitoriano. «Más que un director, es un brujo», dice el creador de 'El día de la bestia' para dar fe de su indudable talento.

'Irati', del taquillazo a las librerías

Dibujos, ilustraciones, fotografías y notas del cineasta vitoriano Paul Urkijo nutren el libro acerca del proceso artístico de la película

RAMÓN ALBERTUS

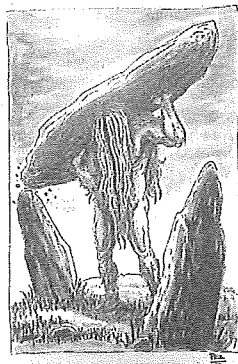


VITORIA. Es la película más taquillera de la historia rodada en euskera: 157.586 espectadores. Batallas sangrientas, criaturas salvajes y paisajes misteriosos forman el enorme decorado en el que se mueven Irati (Edurne Azkarate) y Eneko Aritza (Eneko Sagardoy). 'Irati', de Paul Urkijo (Vitoria, 1984), considerada una de las grandes cintas de género fantástico del último lustro, ini-

ció su exitoso recorrido en el Festival de Sitges, donde se llevó el premio del público y a mejores efectos especiales en 2022.

Ahora, dos años después, el trabajo artístico tras el largometraje llega a las librerías con el volumen 'Irati. Filmaren artea'. El arte de la película, publicado por la editorial Elkar. «No es un libro sobre el lenguaje cinematográfico, sino de la artesanía llevada a cabo en la película», defiende Urkijo en la introducción de esas 220 páginas que cuenta con las notas del director y recopila cientos de imágenes de diferentes departamentos creativos.

Esta publicación llega en la recta final de promoción de 'Irati' (que se puede ver en Prime Video), ya que el realizador ultima los preparativos para grabar su tercer largometraje, 'Gaua', a inicios del próximo año. En esa pequeña gira de presentación del



Un jentil, por Urkijo.

libro de arte, Urkijo acudirá lo largo de octubre a las librerías de Elkar de Pamplona (día 14, c/ Comedias) Bilbao (día 16, Iparragirre) y Donostia (día 31, Fermín Calbetón) tras una primera para-

da ayer por la tienda de la calle San Prudencio de Vitoria.

Uno de los aspectos más llamativos del proceso de trabajo de Urkijo es la labor previa de dibujo que lleva a cabo. El mismo suele realizar un 'storyboard'. Y esas viñetas le sirven tanto a él como a su equipo para tener más claras las ideas antes de pulsar el botón de grabar. Como ha contado en más de una ocasión, estudio Bellas Artes empujado por su gran afición por la ilustración. Fue durante la carrera cuando se disparó su pasión por el cine, en parte gracias a asignaturas como dirección o montaje.

Inspiración

'Irati', además, se inspira en otra novela gráfica 'El ciclo de Irati', de Joxean Muñoz y Juan Luis Landá, quien firma el epílogo y del que se recogen algunas ilustraciones. La paleta de color emplea-

PROGRAMA

► En el Conservatorio J. Guridi. Ensemble Kuraia (26 de octubre), Akusma (16 de noviembre), Quartetto Maurice (23 de noviembre), Bun Leng Project (7 de diciembre), Guridi Garai-idea (10 de diciembre), Dzast Ahotsak (14 de diciembre), Ryoko Aoki & Aldo Mata (21 de diciembre). Ya en 2025, Jabi Alonso (11 de enero), John Butcher & Thomas Lehn (18 de enero) e Icarus Ensemble (1 de febrero). A las 19.30 horas. Entrada libre.

trónica. El 13 de enero actuarán en el Conservatorio Juan Crisóstomo de Arriaga (Bilbao). Otra colaboración, con Danzálava, llevará 'El grito del elefante' hasta el museo Artium (9 de noviembre).

John Butcher y Ryoko Aoki, reclamos internacionales del Bernaola Zikloa

El programa arranca el 26 de octubre en el Conservatorio de Música Jesús Guridi con el Ensemble Kuraia

R. ALBERTUS

VITORIA. El Festival Bernaola surgió en 2012 como producto de la fusión de otros programas anteriores (Ciclo de Música del Siglo XX y el festival Sinkro) con el objetivo de mantener el interés por la música de vanguardia en Vitoria. Y ahora, doce años después, esa cita para descubrir sonoridades se ha consolidado en el ca-

lendario cultural de la ciudad.

En su vigesimoprimer edición, el Bernaola Zikloa vuelve a apostar por los conciertos gratuitos con el Conservatorio Jesús Guridi como sede principal. La propuesta reunirá entre octubre y febrero una «gran variedad de artistas y de estilos musicales», señala Guillermo Lauzurika, director de un programa donde tiene sitio una destacada presencia de formaciones internacionales (Italia, Alemania, Reino Unido, Japón y Tailandia). La música clásica de nueva creación, la electrónica, la improvisación o la coral se citan entre los diferentes géneros que sonarán durante es-

tos cinco meses.

El primer concierto lo protagoniza el Ensemble Kuraia el sábado 26 (19.30 horas) en el Conservatorio. Se trata de un recital en colaboración con el Encuentro de Música Contemporánea Kuraia. Por su parte, la despedida del ciclo se celebrará el sábado 1 de febrero de 2025, con Icarus Ensemble, un veterano grupo italiano de primer nivel. Entre ambas citas se encuentran otras once actuaciones. Destacan nombres como Ryoko Aoki (21 de diciembre), una artista conocida por «fusionar el canto tradicional del teatro ja-



Ryoko Aoki

ponés Noh con instrumentos occidentales». Actúa junto al cheilista Aldo Mata. La colaboración de John Butcher, saxofonista, y Thomas Lehn, a los sintetizadores, es otro de los platos fuertes del programa (18 de enero). Este concierto a dúo ha sido definido por la prensa especializada como un viaje «mágico en sonidos, ideas y texturas».

A estas actuaciones en el Conservatorio se le suman otras en otros puntos de la ciudad y de la provincia. Dzast Ahotsak actuará el 14 de diciembre en el Jesús Guridi y al día siguiente, 15 de diciembre, en la Iglesia de San Pedro (Araia). El otro concierto fuera de Vitoria es una propuesta de Jabi Alonso, percusionista del Ensemble Sinkro, junto a Lauzurika al mando de la elec-